Inland navigation vessels - Safety requirements for walkways and working places



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 13281:2023 sisaldab Euroopa standardi EN 13281:2023 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN 13281:2023 consists of the English text of the European standard EN 13281:2023.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 08.03.2023.

Date of Availability of the European standard is 08.03.2023.

Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 47.060

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EN 13281

EUROPÄISCHE NORM

March 2023

ICS 47.060

Supersedes EN 13281:2000

English Version

Inland navigation vessels - Safety requirements for walkways and working places

Bateaux de navigation intérieure - Exigences de sécurité relatives aux voies et postes de travail

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt -Sicherheitsanforderungen an Verkehrswege und Arbeitsplätze

This European Standard was approved by CEN on 23 January 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Com	tents	Page
Euror	pean foreword	3
1	Scope	
2	Normative references	4
3	Terms and definitions	4
4	Safety requirements for walkways	5
4.1	General	
4.2	Dimensions	5
4.2.1	General	5
4.2.2	Special requirements for side decks	5
4.3	Surface condition	6
4.4	Steps in walkways	6
4.4.1	General	6
4.4.2	Stairs	6
4.4.3	Climbing devices	6
4.5	Exits, emergency exits	6
4.6	Boarding ladders and boarding stairs	
4.7	Gangways	7
4.8	Ship's boats	
5	Safety requirements for working places	
5.1	General requirements	
5.2	Hatches and hatch covers	
5. 3	Working places on deck and inside the vessel	8
5.4	Protection against noise and vibration	
5.5	Wheelhouses and control positions	
5.6	Doors and covers	8
6	Lighting	
7	Protection against falling	9
7.1	Railings, bulwarks and hatch coamings	9
7.2	Handrails	
Rihlio	ngranhy	11

European foreword

This document (EN 13281:2023) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 15 "Inland navigation vessels", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13281:2000.

The main changes compared to the previous edition are listed below:

- a) editorial changes in definition 3.1, 3.2 and 3.4;
- b) essential requirement for traffic routes and side deck (4.2.1 and 4.2.2);
- c) reference to swinging derrick deleted (Clause 2, 4.2.2 and 4.8);
- d) emergency exits: dimension increased and access aids required (4.5.4);
- e) reference to outboard ladders (4.6);
- f) illuminance levels required (Clause 6);
- g) bulwarks and hatch coamings: minimum height increased and slip-on elevations regulated (7.1);
- h) basic requirement for handrails (7.2);
- i) Annex ZA has been deleted;
- i) editorial adjustments.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

1 Scope

This document specifies the safety requirements for walkways and working places on inland navigation vessels in the areas used for work.

Walkways in the passenger area are governed by requirements which are outside the scope of this document.

Requirements related to the marking of safety and health protection are not covered by this document.

This document specifies safety requirements for walkways and working places within the meaning of European Parliament and Council Directive (EU) 2016/1629 of 14 September 2016 laying down technical requirements for inland waterway vessels.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 526, Inland navigation vessels - Gangway with a length not exceeding 8 m - Requirements, types

EN 711, Inland navigation vessels - Railings for decks and side decks - Requirements, designs and types

EN 790, Inland navigation vessels - Stairs with inclination angles of 45° to 60° - Requirements, types

EN 1502, Inland navigation vessels - Boarding stairs

EN 1864, Inland navigation vessels - Wheelhouse - Ergonomic and safety requirements

EN 1914, Inland navigation vessels - Work boats, ship's boats and lifeboats

EN 13056, Inland navigation vessels - Stairs with inclination angles of 30° to < 45° - Requirements, types

EN 13574, Inland navigation vessels - Permanently installed climbing devices with a length not exceeding 5 m

EN 17361, Inland navigation vessels - Outboard ladders

EN 29519, Shipbuilding and marine structures - Rungs for dog-step ladders (ISO 9519)

EN ISO 14122-2, Safety of machinery - Permanent means of access to machinery - Part 2: Working platforms and walkways (ISO 14122-2)

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp